



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 0080440954
Del. N.º : 2000
Fecha Exp : 05.10.2018
Fecha rec :
Del. Date :
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código :
Dirección : Polígono Kataide
Address :
City : Mondragon 20500
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number: 248794
Razón social :
Short name :
Matrícula : FB844XK
Plate Nb :
Remolque : AB53481
Remoc.plate :
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Destino / To
Cliente : GETRAG S.p.A.
Customer :
Dirección : Via dei Gerani, 5-7
Del. address :
Planta :
Center :
Puerto de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

227 008

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	C MECANISMOS 251031046	350		PZA	TBA-501494	014	13914494/13914507	25	550003986501		
KUEHNE+NAGEL S.N.I. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 350 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 14 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/12/2018 Firma: <i>[Signature]</i>											
Total net weight: 2.747,500						Total brut weight: 3.646,300		Total Nb. of pallets or containers: 014			

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
BY KUMMAN MARKT URENA				
R. M. Fagor Ederla				

☐ A REILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKU- M E N T		Code Frachtführer
N.2966		

2 Destinatario (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (name, anschrift, land)

Gerlas S.p.A
Rodrigo Bari 70076
Italia

GRABO ARRIVO GRABO PARTENZA

16  **Pierri Trasporti**    

Pierri Trasporti S.n.c. di Pierri Luigi & Giovanni
 Via Delle Industrie, 19 - 84064 FISCIANO (SA) Italy
 tel. 089.821622 fax 089.825582
 Info@pierritrasporti.it - www.pierritrasporti.it
 ALBO N. SA7107508K C.Fisc./P. I. IT0297843 0656
 Iscr. Albo Gest. Amb. nr. NA 07485

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (name, anschrift, land)

Indirizzo: Bari, 10000
Italia

4 **Luogo data della presa in carico della merce**
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réerves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Approved by: 2018/10/05

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

80440954 / 80440955

6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern	7 Numero dei colli Nombres des colis Anzahl der Packstücke	8 Imballaggio Mode D'emballage Art de Verpackung	9 Denominazione corrente della merce Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes	10 N. di Statistica No statique Statistiknummer	11 Peso lordo kg. Poids brut. kg Bruttogewicht in kg.	12 Volume m3 Cubage m3 Umfang in m3
24 Cont. Piez. Auto					7549,3	

Classe	Cifra	Lettera	(ADR*)
Classe/Class	Chiffre/Number	Lettre/Buchstabe	

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

LO STIVAGGIO DELLE MERCI E' A CURA DEL MITTENTE.
IL VETTORE NON E' RESPONSABILE DEI DANNI DERIVANTI DA
CATTIVO STIVAGGIO O SCADENTE IMBALLAGGIO (Art. 17 C.M.R.)

Da pagare per / A payer par / zu Zahlen vom:	Mittente Expéditeur / Absender	Valuta Monnaie / Währung	Destinatario Destinataire / Empfänger
Prezzo trasporto x transport / Fracht:			
Imbonimento duction / Ermaßigungen:			
Indice side / Zwischensumme:			
Aggiornamenti mpléments / Zuschläge:			
Impieghi arges / Nebengebühren:			
Totale / Totale / Gesamtsumme:			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
Franchzahlungsanweisungen

☐ Franco
Franco
Frei

☐ Assegnato
Non franco
Unfrei

21 Compilato a li te 05/10 2018 1

Rimborso/Reimbursement/Rückerstattung

22

JUDY ROMAN MARIICORENA

 Fagor Ederlan
S. Coop.

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre dell'expéditeur
Unterschrift und stempel des Absenders

23

 **Pierre Transport**

 **TARGA RIMORCHIO**

 **TARGA TRATTORE**

 **TARGA MOTRICE**

 **TARGA ANZIANI**

 **TARGA AGRICOLTORI**

 **TARGA GIOVANI**

 **TARGA DONNE**

 **TARGA FAMIGLIE**

 **TARGA IMPIANTI**

 **TARGA IMPRESE**

 **TARGA SCUOLE**

 **TARGA UNIVERSITÀ**

 **TARGA TURISMO**

 **TARGA CULTURA**

 **TARGA SPORT**

 **TARGA ARTE**

 **TARGA RELIGIONE**

 **TARGA AMBIENTE**

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

 TARGA SVILUPPO

 TARGA PROGRESSO

 TARGA FUTURO

 TARGA SPERANZA

 TARGA FEDE

 TARGA CARITÀ

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

 TARGA SVILUPPO

 TARGA PROGRESSO

 TARGA FUTURO

 TARGA SPERANZA

 TARGA FEDE

 TARGA CARITÀ

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

 TARGA SVILUPPO

 TARGA PROGRESSO

 TARGA FUTURO

 TARGA SPERANZA

 TARGA FEDE

 TARGA CARITÀ

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

 TARGA SVILUPPO

 TARGA PROGRESSO

 TARGA FUTURO

 TARGA SPERANZA

 TARGA FEDE

 TARGA CARITÀ

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

 TARGA SVILUPPO

 TARGA PROGRESSO

 TARGA FUTURO

 TARGA SPERANZA

 TARGA FEDE

 TARGA CARITÀ

 TARGA PACE

 TARGA GIUSTIZIA

 TARGA LIBERTÀ

 TARGA SOLIDARIETÀ

 TARGA COOPERAZIONE

24 Merce ricevuta 70326 Modugno (Gr.)
 Marchandises reçues
 Gut empfangen

Luogo 13 OTT 1918
 Lieu 20
 Ort am

"Ticeva con riserva di
 firma e timbro del destinatario e quantità"

Firma e timbro del destinatario
 Signature und Stempel des Empfängers

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.